



## ТОЛЬКО ДЛЯ ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА

**HITACHI**  
Inspire the Next

### РУКОВОДСТВО УСТАНОВКИ КОНДИЦИОНЕРА ПОТОЛКА CASSETTE-UNIT HITACHI

**ВНУТРЕННИЙ БЛОК** RHC RAI-50NH5

#### ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочтите правила техники безопасности перед началом работы.
- Содержание этого раздела жизненно важно для обеспечения безопасности. Пожалуйста, обратите особое внимание на следующие знаки.
- △ **ОСТОРОЖНО** ..... неправильные методы монтажа могут привести к смерти или серьезной травме.
- △ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** ..... неправильный монтаж может привести к серьезным последствиям.

Убедитесь в том, что кондиционер работает normally после монтажа. Объясните покупателю правильный способ эксплуатации кондиционера в соответствии с инструкцией для пользователя.

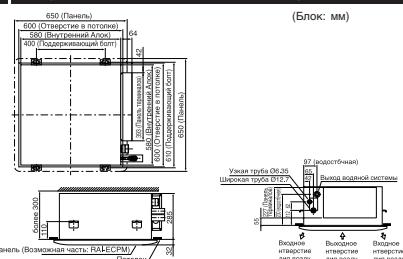
#### △ ОСТОРОЖНО

- Пожалуйста, сделайте запрос Вашему агенту по продажам или квалифицированному технику на установку кондиционера. Могут случиться утечки воды, короткое замыкание и взрывание, если Вы сделаете монтаж сами.
- Пожалуйста, не используйте монтажа соблюдающие правила, указанные в инструкции о монтажу. Неправильный монтаж может привести к утечке воды, электрическому удару и взрыванию.
- Убедитесь, что блоки кондиционера устанавливаются в местах, которые могут полностью выдержать вес блоков. В противном случае, блоки могут представлять опасность при падении с высоты.
- Соблюдайте правила работы с электроинструментами и методами, описанные в инструкции по монтажу, при работе с током. Используйте электрические кабели, одобренные институтами Вашей страны.
- Убедитесь в использовании специальной предохранительной проволоки для соединения сжимающего и конденсаторного блоков. Пожалуйста, убедитесь в том, что соединение надежное после того, как провода введены в терминалы. Неправильное введение проводов и свободные контакты могут вызвать перегрев и взрывание.
- Пожалуйста, используйте специальную предохранительную проволоку для монтажа. Иначе, блоки могут упасть, возникнет утечка воды, могут произойти электрический удар и взрывание.
- Обратите внимание на использование указанного набора трубок для RAI-10A. Иные медные трубки могут ломаться или протекать.
- Убедитесь, что изолированные конденсаторы, теплообменники и дренажные трубопроводы не являются причиной взрыва и причиной.
- В случае утечки газа-хладагента в время работы убедитесь, что помещение полностью проветривается. При контакте газа-хладагента с огнем может возникнуть взрыв.
- После завершения установочных работ проверьте отсутствие утечки газа-хладагента. Если газ-хладагент протекает в помещение, вступая в контакт с огнем, может возникнуть взрыв газа.
- Неисправимые изменения в конструкции кондиционера могут быть опасны. При возникновении поломки обратитесь к квалифицированному специалисту по кондиционерам или электрику. Неправильно произведен ремонт может служить причиной протечки воды, ударов током и взрывания и т.д.

#### △ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Должен быть установлен передний экран цели или плакат предупреждения (с временной задержкой на 16s). При отсутствии прерывателя цели или плаката предупреждения главный переключатель не включается.
- Трубки должны быть установлены на опорах с расстоянием между опорами более 1 м.
- Не устанавливайте блок воздуха, где есть горючий газ. Конденсирующий блок может загореться, если возникнет утечка воспламеняющегося газа.
- При установке передней панели RAI-ECPM, пожалуйста, следите указаниями в инструкции.
- Пожалуйста, обеспечьте ровный поток воды при установке дренажной муфты.

### 1 Отверстие в потолке и положение поддерживающего болта



- Затем произведите соединение хладогенной трубы, сливной трубы, и провода ЭФ на потолке после закрепления комнатного блока. Подготовьте сливную трубу, хладогенную трубу и провод ЭФ для закрепления.
- Для поддерживания болт должны быть прикреплены к обшивке потолка, проекнутое устроистство у строительной организации.
- Если потолок уже закрыт, то соединение кабелей между уличным и комнатным блоками, трубопроводов и слива должно быть завершено до фиксации комнатного блока.

### 2 Подготовка к установке комнатного блока

#### Фиксация поддерживающих болтов

- Не забудьте употребить потолок (перекрытие, потолочные балки), чтобы потолок не провисал и предотвратить вибрацию потолочных плит.
- Поддерживающие болты должны быть прикреплены к обшивке потолка.
- Смотрите нижеприведенный рисунок для определения длины поддерживающих болтов.

• В случае деревянного перекрытия в стенах стального перекрытия (Блок: мм)



#### Проход Стены и Монтаж Защитной Трубы

- Проверьте в стене отверстие 165 мм, скотч слегка наклонено к наружной стороне. Сверлить стень под небольшим углом.
- Обрезать защитную трубу по толщине стены.
- Путем вставки втулки в резьбовую часть трубы должен быть полностью закрыт шпатлевкой во избежание попадания дождевых капель в комнату.



#### Установка сливной трубы

- Используйте поливинилхлоридную трубу ВП20 (внешний диаметр 26 мм) для сливной трубы.
- Обеспечьте изоляцию (толщиной 10 мм и более) сливной трубы внутри помещения.
- Обеспечьте беспрепятственный слип воды. Закрепите (напр. крючком) трубу без излишних подъемов и спусков.



**ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ** (Пожалуйста, обратите внимание на следующие пункты и получите разрешение покупателя перед монтажом).

#### △ ОСТОРОЖНО

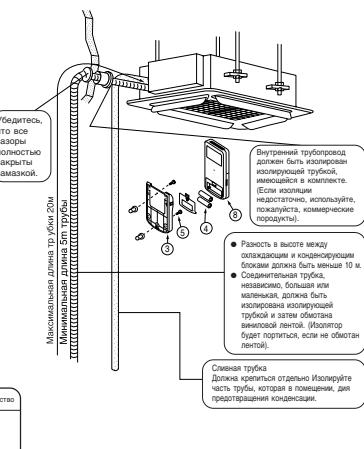
- Блок должен быть установлен в устойчивом, невибрирующем месте, обеспечивающем стабильное его положение.
- Зазоры сверху, справа и слева указаны на рисунке выше.
- Расположение должно быть удобно для соединения с внешними блоками и для стока воды.
- Во избежание ошибок в передаче сигнала от дистанционного регулятора, пожалуйста, поместите регулятор подальше от высокочастотных устройств становок и мониторов с дисплеями.
- Высота установки внутреннего блока должна быть 2,3 метра, а в населенных местах выше.

#### △ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Рисунок, показывающий Монтаж ВНУТРЕННЕГО

#### △ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Высота установки внутреннего блока должна быть 2,3 метра, а в населенных местах выше.

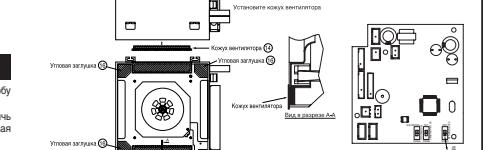


#### Установка кожуха вентилятора

Установите кожух вентилятора на указанное положение на рассеивателе. Прочно закрепите кожух вентилятора.

#### Установка угловой заглушки

Установите угловую заглушку в указанное положение. Прочно закрепите угловую заглушку, заглушки необходимо устанавливать независимо от того, выпускается ли воздух на 2 направления, на 3 направления или на 4 направления.



#### Выбор переключателя

- Отключите электропитание.
- Снимите крышки с электрической коробки.
- Выберите направление разрядки 2 направлений или 3 направлений, выберите "ВЫБОР ВОЗДУШНОГО ПОТОКА" на главном рубке двери 3.

Если выбор воздуха будет идти на 4 направления, выберите положение "NORMAL" (НОРМА) на переключателе "AIR BLOW NOS SW" (НАПРАВЛЕНИЯ ПОТОКА ВОЗДУХА) на панели переключателей.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При выбросе воздуха на 2 направления или на 3 направления уровень шума увеличится.

### 4 Подключение труб

#### Подключение внутреннего коллектора к внутреннему блоку

Снять разъемную гайку и уплотнительную крышку.

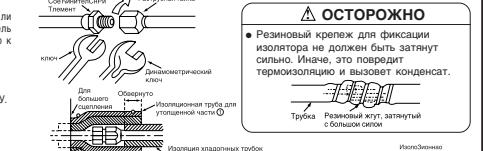
При открытии кожуха вентилятора на краю трубы происходит вытекание небольшого количества хладагента. Для предотвращения проникновения воздуха для транспортировки цели, и вытекание хладагента не означает неисправности устройства.

После снятия кожуха гайки необходимо сразу же удалить уплотнительную крышку. В противном случае может происходить циркуляция хладагента, что при определенных обстоятельствах может привести к перегреву двигателя компрессора.

Смажьте торцевые поверхности силиконом и расширенную часть трубы специальным смазывающим маслом. Отверните широкой изолизонной лентой, запейте клемм верх иниз.

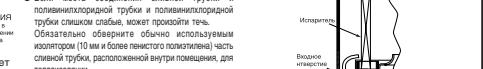
#### △ ОСТОРОЖНО

- Резиновый крепеж для фиксации изолизонной ленты должен быть затянут сильно. Инечно, это повредит термоизоляцию и вызовет конденсат.



#### Соединение сливной трубы

- Используйте фланец сливной трубы и термоизоляцию трубы, используйте клемму для термоизоляции.
- Если места соединения сливной трубы и поливинилхлоридной трубы слишком сильные, может произойти разрыв.
- Обязательно оберните обычным используемым изолизоном (10 или более пакетов полипропилен) часть сливной трубы, расположенной внутри помещения, для предотвращения разрывов.



#### △ ВНИМАНИЕ

Поскольку показанный ниже вариант с выбросом воздуха в 2 направлениях является причиной неполадок в работе, не используйте его.

#### △ ОСТОРОЖНО

- Если переключатель пробного пуска дренажного насоса остался в положении "TEST" (ПРОВЕРКА), это может вызвать сбои в работе дренажного насоса.





1 Приготовление Трубки

Используйте резак для перерезания медной трубы.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Зазубренные края трубок приведут к утечке.
- При снятии заусенцев направляйте инструмент снизу, чтобы исключить попадание медных стружек в трубку.

Перед приданiem трубке формы раstrubra наденьте специальную раstrubную гайку.

Наружный Диаметр (мм)	A (мм)	
Инструмент R410A	Инструмент R22	
6,35 (1/4")	0 ~ 0,5	1,0
12,7 (1/2")	0 ~ 0,5	1,0

Раstrubная гайка

Ключ

Динамометрический ключ

Медная трубка

Манометр

R410A Магистральный вентиль

Сервисный шланг

Клапан

Переходник вакуумного насоса

Вакуумный насос

Когда манометр при откачке достигнет значения 101 кПа (~76 см Hg), полностью уплотните за твор.

Когда начинается откачка, слегка ослабьте гайку, чтобы проверить, что воздух засасывается. За тем затяните ее.

2 Соединение трубок

Пожалуйста, будьте осторожны при сгибании медных трубок.

Наложите твердую смазку на соединение и затем свините руками. После этого используйте динамометрический ключ для уплотнения соединения.

Раstrubная гайка

Ключ

Динамометрический ключ

Медная трубка

3 Удаление Воздуха из Трубки и Проверка Утечки Газа

Процедуры использования Вакуумного Насоса для Удаления Воздуха

- Как показано на рисунке справа, снимите крышку головки вентиля и сердечника вентиля и затем подсоедините их к вакуумному насосу и магистральному вентилю.
- Полностью уплотните за твор "Hi" магистрального вентиля и полностью отвинтите затвор "Lo". Задействуйте вакуумный насос примерно на 10-15 минут, затем полностью уплотните за твор "Lo" и выключите вакуумный насос.
- Полностью отвинтите шпиндель сервисного вентиля (в 2 местах) в направлении против часовой стрелки для выпуска охладителя (используйте Шестигранный Ключ).
- Снимите Сервисный шланг и уплотните крышку головки вентиля. Задача выполнена.

Ндаление воздуха

Проверка Утечки Газа

Пожалуйста, используйте детектор утечки газа для проверки соединения с Раstrubной гайкой, как показано справа.

Если происходит утечка, затяните соединение сильнее до прекращения утечки. (Используйте детектор обеспеченный для R410A.)

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

В случае снятия Раstrubной гайки с Внутреннего блока, сначала снимите гайку со стороны малого диаметра, или слетит уплотняющая крышка стороны большого диаметра.

1 ОСТОРОЖНО

• Этот бытовой прибор необходимо заземлить.

Используйте только напряжение, указанное для данного кондиционера. В противном случае устройство может испортиться или не достичь предусмотренной мощности.

2 Процедуры электропроводки

Зеленый + жёлтый  
Внутренний блок  
Оголенные провод дники

50 mm  
10mm  
45 mm

C, D

**ОСТОРОЖНО**

- Оголенная часть сердечника провода должна быть длиной 10 мм. Прочно присоедините его к клемме. Затем потяните отдельные провода, чтобы убедиться в прочности контакта. Неправильное соединение может сжечь клемму.
- убедитесь в том, что используется только шнур питания, сертифицированный в вашей стране соответствующей организацией. Например, в Германии тип кабеля – ИУМ 3x1,5 мм.
- Подсоединение проводов к клеммам блока см. в Руководстве по установке. Кабели должны соответствовать стандартам электромонтажных работ.
- Между клеммами L и N напряжение 220-240V. Поэтому перед началом обслуживания убедитесь, что вилка шнура питания вынута из розетки, или что выключен основной выключатель.

3 Злектропроводка внутреннего блока

(1) Снимите крышку панели терминалов.  
(2) Подсоедините соединяющие шнуры.  
(3) Установите обратно крышку панели терминалов.

Соедините с заземляющим проводом

Вставьте соединительные шнуры и закрепите их винтами.

Красный : D  
Коричневый : C

После извлечь винт, положите соединяясь шнуры в полосу и зафиксируйте с винтом.

4 Проверка электропитания и напряжения

Перед монтажом следует проверить источник питания и произвести необходимые электромонтажные работы. Для выбора проводов требуемой мощности используйте приведенный внизу список для проводки от коммутатора с плавкими предохранителями к наружному блоку, с учетом скрытого тока ротора.

5 ВАЖНО

Длина кабеля	Поперечное сечение провода
До 6м	1.5mm <sup>2</sup>
До 15м	2.5mm <sup>2</sup>
До 25м	4.0mm <sup>2</sup>

6 ВАЖНО

Емкость предохранителя

Плавкий предохранитель с временной задержкой на 16A

1 Изоляция и обслуживание трубопроводного соединения

- Соединенные терминалы до лжны быть по листу закрыты тепловым изолятором и затем обвязаны резиновым жгутом.
- Пожалуйста, соедините вместе трубку и электропровод виниловой лентой, как показано на рисунке, изображающем монтаж внутреннего и наружного блоков, затем закрепите их держателями.
- Для улучшения тепловой изоляции и предотвращения конденсации воды, по жалюзи, закройте наружную часть дренажной муфты, или трубки изолирующей трубкой.
- Если в помещении повышенная влажность, закройте соединительную трубку дополнительным изолятом толщиной 5 мм. Изолят должен быть закуплен на месте.
- Полностью закройте любые зазоры шапкой.

Изолирующий материал для соединения трубок

Рукав защитной трубы

Шпатлевка

Регулятор должен быть по дешевле на крючке в нижней части подставки. Нажмите на дистанционный регулятор в направлении, показанном на рисунке внизу.

Винт (2 штуки)

Подставка для дистанционного регулятора

Дистанционный регулятор

2 Монтаж дистанционного регулятора

- Дистанционный регулятор может быть размещён на подставке, которая крепится к стене или балке.
- Для эксплуатации регулятора на подставке, пожалуйста убедитесь, что блок может принять сигнал, переданный регулятором из места, где крепится подставка. Блок издаёт звук "БИП", когда сигнал получен из дистанционного регулятора. Передача сигнала ослаблена при наличии ламп люминесцентного освещения. Поэтому во время монтажа подставки дистанционного регулятора, пожалуйста, включите свет (даже в дневое время) для определения места установки подставки.

3 Источник питания и рабочее испытание

**Источник питания**

**ВНИМАНИЕ**

- Пожалуйста, убедитесь, что напряжение источника питания находится в пределах 220V-240V, т.е. рабочего напряжения устройства.
- Пожалуйста, примите во внимание, что запаса мощности от Вашего домашнего коммутатора вполне достаточно для работы Вашего комнатного кондиционера.

4 Установка дисплейной панели

- Тщательно изучите процедуры правильного монтажа перед началом монтажной работы.

<I827:①>

(RU2) INS RAI-50NH5

1

19/10/05, 5:38 PM